

# BON POOL

DER FACHMANN FÜR IHREN POOL

---

**BETRIEBSANLEITUNG**

# Die wichtigsten Punkte für die Wasserpflege

---

## Inhaltsübersicht:

1. **pH-Wert und Desinfektion**
2. **Algenverhütung und Filterung**
3. **Bodenreinigung und Hinweise zur Folie**
4. **Allg. Hinweise zum 6-Wegeventil und Rückspülung**
5. **Tipps zur Überwinterung des Pools**
6. **Sicherheitshinweise nach DIN EN 16582-1**



## Wichtige Regeln für die Pflege des Schwimmbeckens

---

Mindestens einmal wöchentlich sind folgende Reinigungsarbeiten durchzuführen:

- 🌀 Den Beckengrund mit dem Unterwassersauger reinigen.
- 🌀 Die Wände des Schwimmbeckens und die Wasserlinie mit einer Beckenwandbürste abbürsten.
- 🌀 Den Vorfilter der Pumpe auf Verunreinigung prüfen und ggf. reinigen.
- 🌀 Mit Hilfe des Fangnetzes grobe Unreinheiten entfernen.
- 🌀 Den Skimmerkorb auf Verunreinigungen prüfen und ggf. reinigen, den Sandfilter rückspülen.

BON POOL

1. Der **pH-Wert** ist das Wichtigste der Wasserpflege. Er beeinflusst alle Faktoren des Beckenwassers und gibt an, ob das Wasser sauer oder alkalisch ist. Egal welches Desinfektionsmittel gewählt wird, der pH-Wert ist vorrangig. Erfolg oder Misserfolg der Wasserpflege hängt vom pH-Wert ab.

**Wichtig:** Der ideale pH-Wert liegt zwischen **7.0 und 7.4**.

- 7.5—8.5:**
- ⊙ Erhöhte Kalkbildung an den Wänden
  - ⊙ Aggressives Wasser reizt Augen und Haut
  - ⊙ Reduziert die Wirksamkeit des Chlors
  - ⊙ Erhöht die Unterhaltungskosten

- 7.0—7.4:**
- ⊙ Idealer pH-Wert.

- 6.8—6.0:**
- ⊙ Erhöhte Korrosionsgefahr für Becken und Zubehör
  - ⊙ Reizung von Augen und Schleimhäuten
  - ⊙ Erhöht die Gefahr der Entfärbung der Folie
  - ⊙ Erhöht die Unterhaltungskosten



Zugabe von pH-Senker oder pH-Heber:

- ⊙ pH-Minus oder pH-Plus nur über den Skimmerkorb, nie direkt ins das Becken und nur bei eingeschalteter Filteranlage zugeben.
- ⊙ Nach 2-3 Stunden laufender Filteranlage pH-Wert erneut messen.
- ⊙ Keine größerer Menge an pH-Minus auf einmal zugeben (max. 200g pro 10 m<sup>3</sup> Wasserinhalt)

2. Durch Umwelteinflüsse werden Schmutz, Keime und Bakterien ins Wasser getragen die Ihre Gesundheit gefährden können. Mit Chlorprodukten desinfizieren Sie Ihr Becken.

**Chlor** dient traditionell zur Desinfektion von Schwimmbädern.

**Stoßchlor** gibt es als Granulat oder in Form von Pastillen; es wird eingesetzt bei der Erstbefüllung oder wenn sich das Wasser eintrübt. Die Stoß- oder Schnellchlorung dient der schnellen Entkeimung; die beste Wirkung wird am Abend erzielt.  
(Dosierung: 10 PPM (10 g/m<sup>3</sup>) oder 1 Tablette pro m<sup>3</sup>)

**Dauerchlor** (Langzeitchlor dient der laufenden Desinfektion des Beckens.  
Dosierung: 1-2 Großtabletten (200g) pro Woche in den Skimmer geben, vor der Dauerchlorung den Chlorgehalt messen. Die Chlormessung sollte 1-2 mal in der Woche erfolgen. Der Chlorgehalt sollte zwischen 0,5 und 1,0 liegen.



**Vorsicht: Dauer- oder Schock-Chlor nur über den Skimmer, niemals direkt in das Becken geben, die Folie könnte ansonsten beschädigt werden!**

## Die wichtigsten Punkte für die Wasserpflege ..... **Algenverhütung**

3. Algen gelten als Nährboden für Bakterien. Daher sind besonders in Freibecken zusätzliche Maßnahmen zur Algenverhütung und –vorbeugung notwendig.

**Algazid** dient der Verhinderung von Algenbildung. Um das Algenwachstum zu verhindern sind wöchentlich folgende Arbeiten zu verrichten:

- Der Beckengrund ist mit dem Unterwassersauger zu reinigen.
- Die Wände des Beckens und die Wasserlinie sind mit einer Beckenwandbürste abzubürsten.
- Reinigung des Filters, der Vorfilter und des Skimmers
- Zugabe von Algazid in geringen Mengen (ca. 50ml je 10 m<sup>3</sup>)

Dosierung bei Erstbefüllung: je 10 m<sup>3</sup> Wasser 150ml Algazid

### **Haben sich bereits Algen gebildet?**

- Algen abbürsten und absaugen
- pH-Wert auf 7.0-7.2 einstellen
- Stoßchlorung durchführen (am besten abends) und die Filteranlage 24 Std. laufen lassen.
- je 10 m<sup>3</sup> Wasser 250ml Algazid zugeben
- Nach 12-24 Std. die Wände erneut abbürsten und die am Boden liegenden, vernichteten Algen absaugen. Anschließend die Filteranlage rückspülen.



**TIPP:** Bei Gewitterregen, höheren Temperaturen oder glitschigen Wänden die Zugabe von Algazid verdoppeln.

## Die wichtigsten Punkte für die Wasserpflege..... **Filterung**

---

4. Die Filterung ist größtenteils für die Reinigung des Wassers verantwortlich.

**Regel:**

- Je höher die Wassertemperatur, desto länger soll die Filteranlage in Betrieb sein – s. Tabelle.
- Nach der Stoßchlorung soll die Filteranlage 24 Std. laufen.
- Die Filterung während der Nacht ist – außer bei Stoßchlorung – nicht sinnvoll.

Wassertemperatur	Dauer der Filterung
bis 10°	3 Stunden
10° - 12°	6 Stunden
12° - 16°	8 Stunden
24° - 27°	10 Stunden
27° - 30°	12 Stunden
über 30°	24 Stunden

**ACHTUNG:** Die Filteranlage darf nicht in ungereinigtem Zustand in den Stillstand versetzt bzw. über einen längeren Zeitraum abgeschaltet werden!

**5. Bodenreinigung mit dem Unterwassersauger:** Der Bodenreiniger wird mit dem Saugschlauch am Skimmer angeschlossen:

- Bodenablauf schließen und leicht wieder öffnen, falls die Pumpe vibriert.
- Der 6-Wege-Ventilhebel des Filters ist auf Filtration zu stellen, wenn das Wasser des Beckens nicht allzu sehr verschmutzt ist.
- Ist das Becken stark verschmutzt, ist der Hebel des 6-Wege-Ventils auf Entleeren zu stellen, um das Schmutzwasser direkt abzupumpen.
- Der Saugschlauch ist, bevor er an den Skimmer angeschlossen wird, zu entlüften.
- Gibt es mehrere Skimmer im Schwimmbecken sind die anderen mit Hilfe des Absperrschiebers zu schließen.





## 6. Eine Überdosierung und falscher Umgang mit Chemikalien kann die Schwimmbadfolie ernsthaft beschädigen!

Bitte lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung und Dosiervorschriften von Chemieprodukten, bevor Sie diese einsetzen.

Während der Zugabe von Chemikalien soll die Pumpe in Betrieb sein, nur dadurch ist eine gute Verteilung der Wasserpflegemittel im gesamten Becken möglich. Eine schlechte Verteilung der Aufbereitungsmittel kann die Folie schädigen.

Die Zugabe der Wasseraufbereitungsmittel sollte grundsätzlich nur über den Skimmer erfolgen. (Bei direkter Zugabe in das Becken kann die Folie verätzt werden, es kommt zur Bildung von bräunlichen Flecken)

### Pflege der Folie:

- Den Beckenrand regelmäßig reinigen; Anhaftende Blätter können Verfärbungen an der Folie hervorrufen, die nicht mehr entfernbar sind.
- Die Folie sollte nur mit geeigneten Produkten (Folienreiniger und Folienrandreiniger) regelmäßig behandelt werden. Niemals die Folie mit Haushaltsreinigungsmitteln oder sonstigen schleifenden Mitteln aufräumen.
- Den pH-Wert zwischen 7.0 und 7.4 halten:
- Durch einen erhöhten pH-Wert kann es zu Kalkablagerungen und Bildung von Algen kommen.
- Durch einen zu niedrigen pH-Wert kann es zu Entfärbungen der Folie kommen; auch kann die Lebensdauer der Folie herabgesetzt werden.
- Das Erscheinungsbild und die Lebensdauer der Folie hängen auch von der Temperatur ab. Erfahrungswerte zeigen, dass die Folie eines überhitzten Schwimmbades (über 30° C) schneller altert.



**Bei der Verwendung von Kupfersulfaten oder deren Derivaten erlischt die Garantie er Folie!**

Die Folie des Schwimmbades sollte immer unter Wasser sein. Niemals das Becken ganz leeren und sollte es doch einmal notwendig sein, ziehen Sie einen Fachmann hinzu!



## Die wichtigsten Punkte für die Wasserpflege ..... **Luftpolsterabdeckung**

7.

- ⦿ Die Luftpolsterabdeckung verhindert schnelles Abkühlen des Beckenwassers in der Nacht und vermindert die Verdunstung.
- ⦿ Durch eine Luftpolsterabdeckung nimmt die Wassertemperatur bis zu 4° C zu.
- ⦿ Die Luftpolsterabdeckung soll mit der Blasenseite zum Wasser positioniert werden.
- ⦿ Am Ende der Saison die Abdeckung reinigen und an einem trockenen Ort einlagern.



### VORSICHT:

**Niemals bei abgedecktem Schwimmbecken baden; es besteht die Gefahr der Erstickung und des Ertrinkens.**

**ALLGEMEINE HINWEISE zum 6-Wege-Zentralventil und der Rückspülung**

**ACHTUNG: vor jedem Umschalten des 6-Wege-Zentralventils muss die Filterpumpe abgeschaltet werden!**

Ventilgriff mit dem Handballen tief durchdrücken und dann Verstellung vornehmen.

Es sind folgende Betriebsstellungen möglich: Hinweis: die unterschiedlichen Funktionen sind Hauptfunktionen!

<b>Filtern</b>	<i>Wasserdurchlauf vom Becken über den Filter zurück zum Becken</i>
<b>Entleeren</b>	<i>Wasserdurchlauf vom Becken ohne Filterung zum Kanal</i>
<b>Geschlossen</b>	<i>Alle Ventilausgänge sind verschlossen, keine Wasserzirkulation</i>
<b>Rückspülung</b>	<i>Wasserdurchlauf vom Becken im Aufwärtsstrom durch den Filterkessel in den Kanal oder Pumpensumpf</i>
<b>Zirkulieren</b>	<i>Wasserdurchlauf vom Becken ohne Filterung zum Becken</i>
<b>Nachspülen</b>	<i>Wasserdurchlauf vom Becken im Abwärtsstrom durch den Filter in den Kanal oder Pumpensumpf</i>

8.

1. Filterpumpe „**AUS**“
2. 6-Wege-Zentralventil in Stellung „**Rückspülung**“
3. Filterpumpe „**EIN**“
4. Nach einer Rückspülzeit von 1-2 Minuten ist der Filter gereinigt. Sichtkontrolle am Schauglas
5. Filterpumpe „**AUS**“
6. 6-Wege-Zentralventil in Stellung „**Nachspülen**“
7. Filterpumpe „**EIN**“
8. Laufzeit ca. 30 Sekunden
9. Filterpumpe „**AUS**“
10. 6-Wege-Zentralventil auf „**FILTERN**“

**Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des 6-Wege-Zentralventils!**

## 9. Tipps zur Überwinterung des Pools:

Achtung: Einwinterung erst bei Wassertemperaturen (konstant) unter 15°C.

Bei Erwärmung des Wassers auf über 15°C (z.B. durch Sonneneinstrahlung) ohne Umwälzung kann es zu verstärkter Algenbildung kommen!!! Nach der Einwinterung unbedingt regelmäßig kontrollieren, dass Skimmer, Düsen und Niveauregulierung wasserfrei sind, ggf. Wasser abpumpen um Frostschäden zu verhindern.

### Vorbereitung eine Woche vor der Einwinterung:

- den Pool gründlich reinigen, auch aufgesteckte Blenden vorsichtig abnehmen und eventuelle Algenester beseitigen!
- pH-Wert einstellen und Schockchlorung durchführen
- anschließend Pumpe laufen lassen, je nach Größe des Pools, mind. 24 Stunden.

### Am Tag der Einwinterung:

- Überwinterungsmittel (Winterfit) zugeben, nicht mehr als angegeben!
- Pumpe für gleichmäßige Verteilung 1-2 Stunden laufen lassen

## Die wichtigsten Punkte für die Wasserpflege.....Überwinterung

---

**WICHTIG:** Bei Abdeckungen unbedingt die Angaben des Herstellers beachten! Z.B. Rollladenabdeckngen (AquaTop) aufrollen.

Bei Ganzjahres-Sicherheitsabdeckung (AquaGuard) kein Wasserabsenken!

- Bodenablauf öffnen, Skimmer schließne, Sandfilteranlage gründlich (mind. 5 Minuten) rückspülen und anschließend 2 Minuten
- nachspülen (Achtung siehe Punkt 7!)  
Wasserspiegel soweit absenken, dass kein Wasser mehr in den Skimmer laufen kann, aber die erste Stufe der Treppe noch ca. 1 cm bedeckt ist (um Verschmutzung und Beschädigung der Folie zu vermeiden)

### **Absenken des Wasserspiegels über Bodenablauf:**

- 6-Wegehahn auf Entleeren, Rückspülung oder Nachspülen stellen
- Kugelhahn Skimmer schließen
- über Bodenablauf Wasserspiegel unter Skimmer-Unterkante senken

### **Dann:**

- Kugelhahn Bodenablauf schließen
- Kugelhahn Skimmer öffnen
- 6-Wegehahn auf „Filtern“ stellen
- Pumpe einschalten und so lange laufen lassen, bis die Pumpe Luft zieht
- Pumpe ausschalten
- Kugelhahn Skimmer schließen!

### **Düsenleitung, Skimmer und Sandfilter leeren:**

## Die wichtigsten Punkte für die Wasserpflege.....Überwinterung

---

- 6-Wegehahn auf „Filtern“ stellen
- 12“-Gummistopfen mit schmalerem Durchmesser auf die Pistolenspitze des Kompressors setzen
- Stopfen mit breitem Durchmesser auf eine Skimmer-Ansaugleitung drücken, bei mehreren Skimmern die anderen verschließen
- Kompressor einschalten und Stopfen auf Skimmer so lange halten, bis kein Wasser mehr aus den Düsen kommt, dies kann - je nach Länge der Leitungen - etwas dauern
- diesen Vorgang bei jedem Skimmer wiederholen und die jeweils anderen Skimmer verschließen
- Ansaugleitungen im Skimmer mit Gizmo (Gewinde-Eisdruckposter) verschließen
- die 2. Verschraubung im Skimmer (Ablauf) entfernen und sicher aufbewahren
- alle Absperrhähne Skimmer öffnen
- Düseneinsätze mit Hilfe des Schlüssels (liegt den Winterverschlusskappen bei) entfernen und Düsenverschlusskappen aufschrauben. Wir empfehlen das Gewinde der Düsenverschlusskappen mit Teflonband einzudichten

### **Eisdruckpolster einhängen:**

Entlang einer langen und einer kurzen Beckenseite (nicht an der Treppenseite) und mit Schnüren außerhalb des Beckens sichern

**Hinweis:**      **Im Rollladenschacht ebenfalls Eisdruckpolster einhängen!**

**Befindet sich die Filtertechnik (Sandfilter und Filterpumpe) im frostsicheren Bereich:**

- 6-Wegehahn auf „Winter“ stellen
- Pumpe spülen und reinigen (Filterkorb)
- Achtung: Bei Salzelektrolyseanlagen Pumpe gründlich durchspülen!

### **Beindet sich die Filbertechnik im Frostbereich:**

- Empfehlung: Pumpe ausbauen, von Wasser befreien, trocken und frostsicher lagern! Sollte dies nicht möglich sein, Sichtdeckel der Pumpe geschlossen halten, Ablassschraube abschrauben und sicher aufbewahren
- Ablassschraube am Sandfilter öffnen
- 6-Wegehahn auf „Winter“ stellen

### **Bodenablauf:**

- Verschraubung des Absperrhahns / Kugelhahns des Bodenablaufs (BA) auf der poolabgewandten Seite öffnen
- Kugelhahn BA öffnen
- Stopfen mit großem Durchmesser wieder auf Leitung BA halten, Kompressor einschalten und laufen lassen, bis Luftblasen aus BA im Becken aufsteigen und sofort Kugelhahn BA schließen (wichtig, damit Kugelhahn und Leitung wasserfrei bleiben)
- Anschlussleitung / Verschraubung wieder schließen

Alle Steuerkästen und Elektrogeräte ausschalten.

**Achtung: Kugelhähne und Rückschlagventile sind frostempfindlich!**



Rückschlagventile komplett ausbauen (Einbaurichtung merken), auf Verschmutzung überprüfen, ggf. reinigen, in ursprünglicher Einbaurichtung wieder einbauen.

### **Automatische pH-Steuerung, Dosieranlagen:**

Bitte halten Sie sich an die entsprechenden Überwinterungsanweisungen des Herstellers (Anleitung Finden Sie in Ihrer Gebrauchsanweisung)

### **Wärmepumpen und Solaranlagen unbedingt vollständig entleeren!**

Bitte halten Sie sich an die entsprechenden Überwinterungsanweisungen des Herstellers.

### **Gegenstromanlage:**

- ⊙ Absperrhähne schließen und vor Frost schützen
- ⊙ Pumpe ausbauen und von Wasser befreien
- ⊙ falls vorhanden, Überwinterungsplatte schwimmbadseitig aufschrauben oder Wasser im Schwimmbad unter Ansaugung der GSA senken

### **Hinweis:**

*Da es sich hier um allgemeine Überwinterungstipps handelt, kann der Herausgeber nicht für Schäden haftbar gemacht werden. Auf Grund der individuellen Gestaltung der Technik kann es zu Abweichungen kommen.*

# Sicherheitstechnische Angaben nach DIN EN 16582-1:2015 (D)

---

## **Sicherheit für Nichtschwimmer:**

- Es ist jederzeit eine ständige, aktive und wachsame Beaufsichtigung schwacher Schwimmer und Nichtschwimmer durch eine sachkundige erwachsene Aufsichtsperson erforderlich;
- Es wird eine sachkundige erwachsene Person bestimmt, die das Becken überwacht, wenn es benutzt wird;
- Schwache Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten persönliche Schutzausrüstung tragen, wenn sie ins Schwimmbecken gehen;
- Wenn das Schwimmbecken nicht benutzt oder überwacht wird, werden sämtliche Spielsachen aus dem Schwimmbecken und seiner Umgebung entfernt, um zu verhindern, dass Kinder davon angezogen werden.

## **Sicherheitsvorrichtungen**

- Es wird empfohlen, eine Absperrung zu errichten, um unberechtigten Zutritt zum Schwimmbecken zu vermeiden;
- Absperrungen, Beckenabdeckungen, Alarmanlagen oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind sinnvolle Hilfsmittel, ersetzen jedoch keine ständige und sachkundige Überwachung durch erwachsene Personen

## **Sicherheitsausrüstung**

- Es wird empfohlen, Rettungsausrüstung (z.B. einen Rettungsring) in der Nähe des Beckens aufzubewahren
- Es wird empfohlen, ein funktionierendes Telefon und eine Liste von Notrufnummern in der Nähe des Schwimmbeckens aufzubewahren

# Sicherheitstechnische Angaben nach DIN EN 16582-1:2015 (D)

---

## Sichere Nutzung des Schwimmbeckens

- Sämtliche Nutzer, insbesondere Kinder, werden dazu ermuntert, schwimmen zu lernen;
- Erste Hilfe (Herz-Lungen-Wiederbelebung) erlernen und diese Kenntnisse regelmäßig auffrischen;
- Sämtliche Beckenbenutzer, einschließlich Kinder, anweisen, was in einem Notfall zu tun ist;
- Niemals ins flache Wasser springen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen;
- Das Schwimmbecken nicht benutzen, wenn man unter Einfluss von Alkohol oder Medikamenten steht, welche die Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Beckens beeinträchtigen können;
- Wenn Beckenabdeckungen verwendet werden, diese vor dem Betreten des Schwimmbeckens vollständig von der Wasseroberfläche entfernen;
- Die Nutzer des Schwimmbeckens werden vor durch das Wasser verbreiteten Krankheiten geschützt, indem das Wasser stets aufbereitet und hygienisch unbedenklich gehalten wird. Die Richtlinien zur Wasseraufbereitung in der Gebrauchsanleitung werden zu Rate gezogen:
- Chemikalien (z.B. Produkte für die Wasseraufbereitung, Reinigung oder Desinfektion) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren;
- Abnehmbare Leitern müssen auf einer waagerechten Fläche aufgestellt werden;
- Die nachstehenden Zeichen werden verwendet und an einer gut sichtbaren Stelle innerhalb von 2 m in der Nähe des Schwimmbeckens angebracht

# Sicherheitszeichen

---

## Sichere Nutzung des Schwimmbeckens



BCON

POOL